

21. Nov. 1957

CARROSSERIE MISCHLER S.A.



CONSTRUCTIONS - RÉPARATIONS - TRANSFORMATIONS

AK/ym

Renens, le 21 novembre 1957.

Département Militaire Fédéral
Service Technique
Section 5
Hallwylstrasse, 4
B e r n e

Concerne : Carrossage de châssis F.B.W. 4 x 4 - Type AX 40 5 t.
Contrat 52522
v/réf. 557.03 Bg 106 i

Messieurs,

Nous vous informons que vous pourrez envoyer un contrôleur
à partir de

Mercredi 27 courant

un cammion F.B.W. sera terminé à cette date.

Veuillez agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

pr. CARROSSERIE MISCHLER S.A.

+ K T A +	
22. NOV. 57	
Nr. 532	
Zut.	E K Datum Vis.
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KU	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
5	X
Pr.B	
4/3	
2/4	
Reg.	23.11.57

4. November 1957

12. NOV. 1957

Aktiengesellschaft
Franz Brozincevic & Co.
Motorwagenfabrik F.B.W.

61.7111

Tsch/EL/mh

31.10.57

W e t z i k o nVorauftrag Nr. **58441**Kredit: 557.03 Bg. 107c *pal. 55*

Wir haben die feste Absicht, Ihnen einen Auftrag für die Lieferung von

29 FBW - Lastwagenchassis Typ 5 t 4x4 (AX 40)

mit 4CM-Seilwinde, Anhängerbremseinrichtung für Direktbremsung und für Indirektbremsung nach dem Zweileitersystem, elektr. Anlaesvorrichtung, Viergang-Getriebe mit zusätzlichem Verteilergetriebe für Geländegang, Vorderradantrieb und Windenantrieb,

zu erteilen. Dieser Auftrag, ohne den Mehrpreis für die Zweileiterbremse, wird den Maximalbetrag von Fr. 2'204'000.- nicht überschreiten. Für die Erteilung und das Inkrafttreten dieses Auftrages ist die Abfassung eines schriftlichen Vertrages Voraussetzung, worin alle Einzelheiten und Bedingungen des Auftrages und der Preis festgelegt werden.

Um keine Zeit zu verlieren, ersuchen wir Sie, unverzüglich die für die Herstellung dieses Auftrages erforderlichen Rohmaterialien zu beschaffen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass Pflichtlager unangetastet bleiben müssen.

Wir erklären uns bereit, auf Ihr Verlangen zwecks Finanzierung der Beschaffung dieser Rohmaterialien eine Anzahlung zu leisten, wogegen sich Ihre Firma verpflichtet, diese Rohmaterialien nur für die Herstellung unseres Auftrages zu verwenden. Die Anzahlung ist wie üblich durch eine uns genehme Bankgarantie sicherzustellen.

Sollte der Auftrag in der Folge wider Erwarten nicht erteilt

./.

Rep.

werden können, würden wir die zur Ausführung unseres Auftrages neu, d.h. zusätzlich angekauften Rohmaterialien zum damaligen Einkaufspreis käuflich übernehmen und Sie für Ihre effektiven Aufwendungen angemessen entschädigen.

Sofern Sie mit dem Vorstehenden einverstanden sind, bitten wir Sie, uns das Doppel dieses Schreibens mit Ihrer Unterschrift versehen zurückzugeben.

Mit vorzüglicher Hochachtung

E i n v e r s t a n d e n :

Wetzikon,

Der Lieferant:

Kriegstechnische Abteilung
Der Stellvertreter des Abteilungschefs:



Kradolfer

Beilage:

1 Doppel dieses Vorauftrages

KOPIE

CARROSSERIE MISCHLER S.A.



CONSTRUCTIONS - RÉPARATIONS - TRANSFORMATIONS

AK/ym

Renens, le 2 octobre 1957.

Département Militaire Fédéral
Service Technique
Section 5

Hallwylstrasse, 4

B e r n e

Concerne : Carrossage de châssis F.B.W. 4 x 4 - Type AX 40 5 t.
Contrat 52522
v/réf. 557.03 Bg. 106 i

Messieurs,

Nous vous informons qu'un de vos camions est terminé et il nous serait agréable s'il vous était possible de venir l'expertiser au début de la semaine prochaine.

Dans l'attente de vos nouvelles à ce sujet, nous vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

pr. CARROSSERIE MISCHLER S.A.

+ K T A	
- 3. OKT. 57	
Nr. 532	
Zut. E	Datum Vis
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KD	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	
VI	
VII	
VIII	
IX	
X	
XI	
XII	

Handwritten notes:
* NW
Kfz
P/2
M. X
Reg.

AKTIENGESELLSCHAFT

FRANZ BROZINCEVIC & CO.

MOTORWAGENFABRIK F.B.W.

WETZIKON



Telephon (051) 97 86 35/36/37

Telegramme: Motorwagen Wetzikon

Bankkonti:

Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil

Schweiz. Kreditanstalt Zürich

Postcheck-Konto VIII 4911

Wetzikon,
(Zürich)

3. September 1957

Kriegstechnische Abteilung
Sektion 5
Hallwylstrasse 4

B e r n

Ihr Zeichen

Ihr Brief vom

Unsere Ref.

Mgl/mh

FBW-Chassis Nr. 2815, AS 46, Typ 40

In Erledigung einer telefonischen Anfrage Ihres sehr geehrten Herrn Maehli, können wir Ihnen bestätigen, dass obiges Chassis für 5 Tonnen Nutzlast verkauft wurde. Dies ergibt ein maximales Gesamtgewicht von ungefähr 11 Tonnen. Ausnahmsweise wären wir bereit ein maximales Gewicht von 12 Tonnen zu garantieren.

Die Vorderachsbelastung kann mit 1/3, die Hinterachsbelastung mit 2/3 dieses Gewichtes angenommen werden, also 4 Tonnen, resp. 8 Tonnen.

Höhere Gewichte können wir nicht zulassen, d.h. für etwaige Unfälle und Defekte müssten Sie die Verantwortung übernehmen.

Mit der Bitte um Kenntnisnahme grüssen wir Sie

mit vorzüglicher Hochachtung

Aktiengesellschaft
Franz Brozincevic & Co

Abteilung 19. Franz Brozincevic

KTA	
4. SEP. 57	
Nr. 532	
Zut.	E K Datum Vis.
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KD	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	X
Pz.B.	
SP	25.9.57
1/15	
1/25	
1/30	
1/35	
1/40	
1/45	
1/50	
1/55	
1/60	
1/65	
1/70	
1/75	
1/80	
1/85	
1/90	
1/95	
1/100	

FOR
TYPEWRITER

11. Nov. 1956

EMIL FREY AG. Motorfahrzeuge ZÜRICH

WERDMÖHLESTRASSE 11 TELEPHON (051) 23 47 77
 DIREKTION AUSSTELLUNG DETAILVERKAUF
 FLURSTRASSE 44 -AUTOHAUS, TEL. (051) 52 44 66
 ENGROSVERKAUF ERSATZTEILE REP.-WERKSTÄTTE
 BADENERSTRASSE 18 ZETT-GARAGE SERVICE
 TELEPHON (051) 23 78 97
 SAFENWIL (AARGAU) TELEPHON (062) 6 22 71
 KAROSSERIEWERK AUSLIEFERUNGSLAGER
 REPARATURWERKSTÄTTE
 TELEGRAMMADRESSE: -MOTOFREY, ZÜRICH
 POSTCHECKKONTO VIII 6071 GROSSIST-NR. 917 710
 BRIEFADRESSE: **POSTFACH ZÜRICH 23**

Kriegstechnische Abteilung
 Hallwylstr. 4
B e r n

IHRE REF. Mr/l's 532 UNS. REF. G/f BETRIEB Safenwil ZÜRICH, 11. November 1957

Lastwagen-Karosserien

Offerte No. 5157

Wir danken Ihnen für Ihre Anfrage vom 24.10.57 und offerieren Ihnen wunschgemäß wie folgt :

a) 4 komplette Karosserien auf FBW Fahrgestelle

gemäss den uns zugestellten Zeichnungen und Ausführungsvorschriften zum Stückpreis von Fr.

13'300.--

Liefertermin : 1. Fahrzeug^{lo} Wochen nach Erhalt des Chassis, jedes weitere Fahrzeug nach je 4 Wochen.

b) 5 Frontlenker Führerkabinen auf Berna-Fahrgestell

gemäss den uns zugestellten Zeichnungen und Ausführungsvorschriften zum Stückpreis von Fr.

6'850.--

10 Frontlenker Führerkabinen auf Berna-Fahrgestell

gemäss den uns zugestellten Zeichnungen und Ausführungsvorschriften zum Stückpreis von Fr.

6'700.--

Liefertermin : 2 Stück^{lo} Wochen nach Auftragserteilung, weitere 2 Kabinen jeweils nach 4 Wochen.

Wir würden uns freuen mit Ihrem Auftrag beehrt zu werden und wir versichern Sie einer einwandfreien Ausführung der Arbeiten.

Mit freundlichen Grüssen
 E M I L F R E Y A G
 Betrieb Safenwil

ppa.
Jürg Lehmann i.V. König

+ K	
12. NOV 57	
Nr. 532	
Zur.	E K Datum Vn.
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KD	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	X
Pz.B	
Sp	12.11.57
Kfm	
Mx	
Ref	

A. Wyss Wetzikon Carrosserie + Wagenbau

Swissair-Leichtmetallboote

Telephon 051/97 85 92

Postcheck VIII 4792

Grossist 873 032



An die
Kriegstechnische Abteilung
Sektion 5,
B e r n .

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom:

Wetzikon

25. September 1957

Betrifft: M 63655

Zu Ihrer gefälligen Kenntnisnahme teile ich Ihnen mit,
dass Ihr Kontrolleur Herr Zimmermann, die ausgeführten
Arbeiten am FBW-Fahrzeug M 63655 ab 16. Oktober 1957
kontrollieren könnte.

Ich erwarte deshalb seinen Besuch in der Woche vom
16. Oktober - 21. Oktober 1957.

Mit vorzüglicher Hochachtung

A. WYSS

i. A. R. Wyss

+ K T A			
27. SEP. 57			
Nr. 532			
Zut.	E	K	Datum/Vis.
Ch			
Stv.			
AD			
RD			
KD			
MB			
RZ			
I			
II			
III			
IV			
V			
Pz.B.			
Reg.	12.10.57		

FOR
TYPEWRITER

Spenglerei Schlosserei Wagnerei Autospritzwerk Zubehör

An die
Inhaber einer Bewilligung für den
Vertrieb von Kriegsmaterial.

Die während der Zeit des Aktivdienstes gemachten Erfahrungen haben die Notwendigkeit einer Aenderung der bisherigen Vorschriften über Herstellung, Beschaffung und Vertrieb, Einfuhr und Ausfuhr von Kriegsmaterial ergeben. Diese Aenderung erfolgte durch den Erlass des Bundesratsbeschlusses vom 28.3.49 über das Kriegsmaterial und die dazugehörige Vollzugsverfügung vom 28.3.49 des Eidg. Militärdepartementes. Die beiden Erlasse, welche die bisherigen Vorschriften ersetzen, sind am 1.4.49 in Kraft getreten und wurden u.a. im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 80 vom 5.4.49 publiziert.

Wir verweisen auf die verschiedenen in den neuen Vorschriften enthaltenen Aenderungen, insbesondere auf die Kontrollvorschriften gemäss Art. 14 der Verfügung vom 28.3.49 des Eidg. Militärdepartementes, auf deren genaue Einhaltung wir dringen müssen.

Die Interessen unseres Landes und dessen internationale Stellung als neutraler Staat erfordern, dass insbesondere auch auf dem Gebiete des Handels mit Kriegsmaterial klare Verhältnisse herrschen. Wir möchten deshalb nicht unterlassen, speziell noch auf folgende Punkte hinzuweisen:

Die Beschaffung und der Vertrieb von Kriegsmaterial darf nur durch die Bewilligungsinhaber selbst oder durch Personal geschehen, das bei denselben in einem festen Anstellungsverhältnis steht. Andere Mittelspersonen dürfen sich die Bewilligungsinhaber zur Beschaffung und zum Vertrieb des Kriegsmaterials nicht bedienen, es sei denn, dass diese Mittelspersonen selbst im Besitze der gemäss Art. 7, Abs. 1, lit. c des BRB. vom 28.3.49 vorgesehenen Vermittlerbewilligung sind.

Inhaber einer Vertriebsbewilligung, die sich für die Beschaffung und den Vertrieb von Kriegsmaterial der Dienste von Vermittlern bedienen oder mit Vermittlern in Verbindung treten, die nicht ihrerseits im Besitze einer Bewilligung sind, haben damit zu rechnen, dass sie strafrechtlich verfolgt werden, und dass ihnen überdies ihre Vertriebsbewilligung auf Grund von Art. 11 des BRB. vom 28.3.49 entzogen wird. Mit den gleichen Sanktionen hätten diejenigen Inhaber von Vertriebsbewilligungen zu rechnen, die an Wiederverkäufer von Kriegsmaterial, die nicht selbst eine Vertriebsbewilligung besitzen, Kriegsmaterial abgeben oder mit solchen Personen über den Vertrieb von Kriegsmaterial in Verbindung treten.

+ K T A 5

30. APR. 57

Nr. 539

Zut.	E	K	Datum	Vis.
Ch				
Stv.				
AD				
RD				
KD				
MB				
RZ				
I				
II				
III				
IV				
5	X			MW
Pz.B				
Ma	X			
M	X			Jr
Zia				
Res.			45	Zi

AKTIENGESELLSCHAFT
FRANZ BROZINCEVIC & CO.
 MOTORWAGENFABRIK F.B.W.
WETZIKON

Wetzikon,
 (Zürich)

19. November 1957



Telephon (051) 97 86 35/36/37
 Telegramme: Motorwagen Wetzikon
 Bankkonti:
 Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil
 Schweiz. Kreditanstalt Zürich
 Postcheck-Konto VIII 4911

Kriegstechnische Abteilung
 Hallwylstrasse 4
B e r n

Ihr Zeichen	Ihr Brief vom	Unsere Ref.
Kfm N° 532	4.11.57	EL/gc
Vorauftrag N° 58441		
Kredit: 557.03 Bg. 107c		

Sehr geehrte Herren,

Wir danken Ihnen bestens für Ihr Schreiben vom 4.11.1957, worin Sie uns mitteilen, dass Sie fest beabsichtigen, uns den Auftrag für die Lieferung von

29 FBW-Lastwagenchassis, Typ 5 t 4x4 (AX 40)

mit 4CM-Seilwinde, Anhängerbremseinrichtung für Direktbremsung und für Indirektbremsung nach dem Zweileitersystem, elektr. Anlassvorrichtung, Viergang-Getriebe mit zusätzlichem Verteilergetriebe für Geländegang, Vorderantrieb und Windenantrieb,

zu erteilen. Der Preis je Chassis stellt sich gemäss unserem Brief vom 31. Oktober 1957 auf Fr. 76'000.-- ohne den Mehrpreis für die Zweileiterbremse.

Was die Liefertermine anbelangt, erlauben wir uns, Ihnen folgenden Vorschlag zu unterbreiten:

November 1958	4 Fahrzeuge	März 1959	4 Fahrzeuge
Dezember 1958	4 Fahrzeuge	April 1959	4 Fahrzeuge
Januar 1959	4 Fahrzeuge	Mai 1959	5 Fahrzeuge
Februar 1959	4 Fahrzeuge		

Zwecks Finanzierung der Beschaffung von Rohmaterialien zur Herstellung dieser Fahrzeuge erbiten wir eine Anzahlung von 30% analog Ihrer letzten Bestellung vom 9.9./13.12.55. Diese Anzahlung wird wie üblich durch eine Ihnen genehme Bankgarantie sichergestellt.

H. Bogach, c. l. g. vom 29. 11. 57. B.
1. Teil bei 0. Teil bei 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.
 30. 11. 57.

22. NOV 57			
Nr. 532			
Zut.	E	K	Datum
Ch			
Stv.			
AD			
RD	X		
KD			
MB			
RZ			
I			
II			
III			
IV			
5	X		
Pz.B.			
Sp		22. 11. 57	
Kp			
Rec.		6. 12. 57	

Blatt 2 an Kriegstechnische Abteilung, Bern

Als Beilage erhalten Sie ein Exemplar des Vorauftrages N° 58441 vom 4.11.1957 von uns unterzeichnet wieder zurück.

Indem wir Ihnen nochmals bestens für die Auftragszusicherung danken, grüssen wir Sie

mit vorzüglicher Hochachtung

Aktiengesellschaft
Franz Brozincevic & Co

Abteilung M. Widmer

Beilage: 1 Vorauftrag N° 58441 unterzeichnet

AKTIENGESELLSCHAFT
FRANZ BROZINCEVIC & CO.
 MOTORWAGENFABRIK F.B.W.
WETZIKON

Wetzikon, 21. Juni 1957
 (Zürich)



Telephon (051) 97 86 35/36/37
 Telegramme: Motorwagen Wetzikon
 Bankkonti:
 Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil
 Schweiz. Kreditanstalt Zürich
 Postcheck-Konto VIII 4911

Kriegstechn. Abteilung
 Hallwylstrasse 4

B e r n

Ihr Zeichen

Ihr Brief vom

Unsere Ref.
 EL/mh

Chassis-Lieferungen

Sehr geehrte Herren,

Wir haben kürzlich 4 FBW-Lastwagen-Chassis, Typ 5t 4 x 4, M+63653-M+63656 zur Ablieferung gebracht und zwar 2 Chassis an das Carrosseriewerk Mischler SA., Renens, 2 Chassis an das Carrosseriewerk A. Wyss, Wetzikon.

Darauf bezugnehmend erlauben wir uns, Ihnen als Beilage unsere Rechnungen vom 13. und 15. Juni 1957, von je Fr. 142'051.55 zuzusenden.

Wir bitten um gleichlautende Buchung und grüssen Sie

mit vorzüglicher Hochachtung

Aktiengesellschaft
 Franz Brozincevic & Co

Ährhust
Fr. Brozincevic

+ K T A +	
22. JUNI 57	
Nr. 532	
Zut. E K Datum Vis.	
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KD	X
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	X
Pz.B.	
Reg.	

Beilagen: 2 Rechnungen im Doppel

24. Oktober 1957

Firma

Emil Frey AG., Motorfahrzeuge

Z ü r i c h

61.7712

Dr.S/sch

24.8.1957

26. Okt. 1957

Offerte für Lastwagen-Karosserien

Unter Bezugnahme auf Ihr obenerwähntes Schreiben teilen wir Ihnen mit, dass wir die Möglichkeit haben Karosserieaufträge zu vergeben und zwar für den Aufbau einer zweiplätzig Frontlenker-Führerkabine und einer Wagenbrücke mit Blachenverdeck auf Lastwagen-Fahrgestelle zu 3,5 t Nutzlast.

Hiermit bitten wir Sie uns ein Preisangebot für die Herstellung von

- a) 4 kompletten Karosserien auf FBW Fahrgestelle und
- b) 5 - 10 Frontlenker-Führerkabinen auf Berna-Fahrgestelle

zu unterbreiten.

Die für die Fahrzeuge erforderlichen Zubehöre, wie Beobachterluke, Feuerlöscher mit Halter, Seilhaspel, Kanister-Tragrahmen etc. würden von uns gratis angeliefert. Der Blachenstoff würde durch die Sektion für Ausrüstung der KTA zu folgenden Preisen geliefert:

150 cm breit	Fr. 14.-- p.m.
155 cm "	Fr. 14.45 " "
160 cm "	Fr. 14.75 " "

Die Kabinen-Konstruktion wird gegenüber der bestehenden Zeichnung folgende Abänderungen erfahren:

- 1) Der Führersitz rechts erhält zusätzlich eine Höhenverstellung, ausgeführt durch die Basler Eisenmöbelfabrik AG in Sissach. Bezüglich Ausführung und Preis wird diese Firma direkt Auskünfte erteilen.
- 2) Die Seitentüren werden mit Senkscheiben statt Aufsteckseitenteile ausgerüstet, mit Fensterhebern Fabrikat HESO. Nach Angaben der Carrosserie Hess AG in Bellach soll sich der Mehrpreis pro Kabine auf ca Fr. 200.-- belaufen.

./.

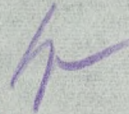
Ref.

Die Zustellung der Chassis könnte voraussichtlich noch in diesem Jahr erfolgen.

Auf Verlangen werden wir Ihnen einige Detail-Zeichnungen zur Verfügung stellen.

Indem wir die Zustellung Ihres Angebotes unter Angabe des Liefertermines gewärtigen, grüssen wir Sie

mit vorzüglicher Hochachtung
KRIEGSTECHNISCHE ABTEILUNG
Chef der Sektion 5


Specker

sh

KOPIE

CARROSSERIE-WERK W. BAUMANN BURG DORF

NEUANFERTIGUNGEN

UMÄNDERUNGEN

REPARATUREN ALLER ART

EIGENE LACKIERWERKSTÄTTE



Neumatt
Telephon Nr. 034/2 11 03
Postcheck III b 1591

An die
Kriegstechnische-Abteilung
Sektion 5
Hallwylerstr. 4
B e r n

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

Mr 57171

20. Aug. 1957

WB/Kh

Burgdorf, 23. Aug. 1957

Sehr geehrte Herren.

Betr: Carrossierung von 5 Frontlenkern auf Chassis " FBW "

Sie liessen mir 2 Ex. Verträge zur Kenntnissnahme und Unterzeichnung zukommen.

In der Beilage erlaube ich mir, Ihnen einen derselben Unterzeichnet zu retournieren.

Gleichzeitig möchte ich Sie höflichst bitten, mir eine Bürgschaftsverpflichtungs-Erklärung zukommen zu lassen.

Für Ihren geschätzten Auftrag danke ich Ihnen recht herzlich und versichere Sie für eine prompte und zuverlässige Arbeit.

Mit freundlicher Hochachtung

W. Baumann

Beilage: 1 Vertrag retour.

+	K				
24. AUG. 57					
Nr. 532					
Zut.	E	K	Datum	Vis.	
Ch					
Stv.					
AD					
RD					
KD					
MB					
RZ					
I					
II					
III					
IV					
5					
Pr. B					
4. Sep. 1957					

23. Aug. 1957

R. GESER CARROSSERIE

Luzern, Baselstraße 56/Lädelistraße 12
Telefon 041 207 49, Postkonto VII 4955

Konstruktionen in Leichtmetall, Stahl,
Holz. Neu- und Umbauten, Reparaturen

An die
Kriegstechnische Abteilung
des E.M.D.,
Sektion 5,
B e r n .

Hallwylstr. 4.



Ihr Schreiben

Ihr Zeichen

Luzern, den 23. August 1957.



Betrifft: Lastwagen-Karosserien
Ihre Bestellung No. Mr. 57170.

Sehr geehrte Herren!

Wir danken Ihnen bestens für die uns heute übermachte
Bestellung über die

Karosserie von 5 Stück FBW-Lastwagen-Fahrgestellen,
4 x 4, Type AX 35 mit Allaradantrieb, zu 3.5 t Nutz-
last, bestehend aus:

je 1 Frontlenker-Führerkabine mit
zwei Sitzplätzen, inkl. Höhenverstellung des Führer-
sitzes,
zwei ganzen Seitentüren mit versenkbaren Türscheiben
aus Sicherheitsglas,
festem Dach mit auf der linken Seite aufgesetzter
Beobachterluke und

je 1 Ladebrücke mit Blachenverdeck

zum Preise von Fr. 13'600.-- pro Wagen

= Totalbetrag Fr. 68'000.--.

Zahlbar innert 30 Tagen nach Wagenabnahme.

In der Beilage senden wir Ihnen ein Exemplar dieser Bestel-
lung mit unserer Unterschrift versehen zurück und wir bitten
Sie höflich, uns die notwendigen Pläne und Unterlagen noch
zusenden zu wollen.

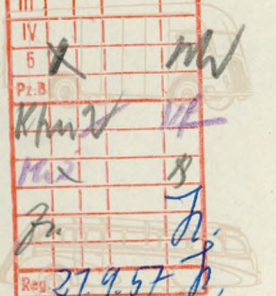
Indem wir Ihnen für Ihren werten Auftrag nochmals bestens
danken, sichern wir Ihnen eine prompte, sorgfältige und
zufriedenstellende Ausführung zu uns grüssen Sie

mit vorzüglicher Hochachtung

Beilage: { Bestellung No. Mr. 57170.

{ an KD

+ K T A +	
24. AUG. 57	
Nr. 592	
Zut. E K Datum Vis.	
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KD	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	
Pz. B	
Km 2	
Max	
Fu	
Reg. 27957 B.	



AKTIENGESELLSCHAFT
FRANZ BROZINCEVIC & CO.
 MOTORWAGENFABRIK F.B.W.
WETZIKON

Wetzikon, 30. Oktober 1957
 (Zürich)



Telephon (051) 97 86 35/36/37
 Telegramme: Motorwagen Wetzikon
 Bankkonti:
 Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil
 Schweiz. Kreditanstalt Zürich
 Postcheck-Konto VIII 4911

Kriegstechnische Abteilung
 Hallwylstrasse 4
B e r n

Ihr Zeichen

Ihr Brief vom

Unsere Ref.
 TB/EL/gc

FBW 5 t 4x4

Sehr geehrte Herren,

In Erledigung Ihres Telefonanrufes vom 28. dies können wir Ihnen hinsichtlich Hydraulik-Schmiernippel folgende Angaben machen:

Je Chassis werden benötigt:

35 Stück	gerade	M10 x 1
4 Stück	45°	M10 x 1
25 Stück	90°	M10 x 1
2 Stück	gerade	M 8 x 1 (für Gelenke)

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Einzelheiten gedient zu haben und grüssen Sie, stets gerne zu Ihrer Verfügung,

mit vorzüglicher Hochachtung

Aktiengesellschaft
 Franz Brozincevic & Co

Ärztliche M. H. H. H. H. H.

+ KTA +	
31. OKT. 57	
Nr. 532	
Zut.	E K Datum Vis.
Ch	
Stv.	
AD	
RD	
KQ	
MB	
RZ	
I	
II	
III	
IV	
V	<i>HW</i>
Pz.B.	<i>KL</i>
<i>HEV</i>	<i>gpa</i>
<i>Stb. 3</i>	<i>HW</i>
<i>Stb. 4</i>	<i>HW</i>
Reg.	1.2.61 <i>FW</i>

E. Rizzi

CARROZZERIA TICINESE AUTOMOBILI

Casella post. N. 62 BELLINZONA

Telefoni: (092) 51713 officina Via Lugano
(092) 51659 abitazione Via Visconti

Lodevole
SERVIZIO TECNICO DEL
DIPARTIMENTO MILITARE FEDERALE
Hllwylstrasse 4

B e r n a

n/ ref.: gc 41

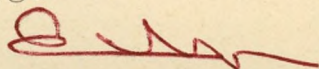
Giubiasco, 29 aprile 1957


Oggetto: vostra ordinazione No. 50307

Abbiamo il piacere di comunicarvi che il camion
F B W M+ 63643 sarà pronto per il collaudo a par-
tire da lunedì 6 maggio p.v.

Vogliate prendere buona nota ed in attesa di vostre
ulteriori comunicazioni con la massima stima.

EROS RIZZI
CARROZZERIA TICINESE AUTOMOBILI
GIUBIASCO




L A B E L

SALARI
GIUSTI
ECONOMIA
SANA

